

Manuel d'utilisation

Lance POKADOR

200 l/min - 500 l/min

DOC 1954 FR Rev.A - 05/08/13

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : france@pok.fr - Web : www.pok.fr



Identification

CHAMP	VALEUR
Type de produit	Lance à main
Produit	• POKADOR 200 l/min • POKADOR 500 l/min
Référence produit concerné	Réf. : 3566 et 3569 Visuels réalisés avec la référence 3566
N° de documentation	1954
Langue	Français
Date de création	05/08/2013
Dernière modification	-
Suivi des révisions	Rev. A - 05/08/13 : - Fichier original

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : france@pok.fr - Web : www.pok.fr

POK

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : france@pok.fr - Web : www.pok.fr

• Introduction

Veuillez lire les informations contenues dans ce document avant d'utiliser le matériel.

L'utilisation, la maintenance, ou toute autre opération relative au matériel doit être effectuée exclusivement par du personnel informé des règles de sécurité et formé à l'utilisation de ce matériel.

Lors de la manipulation de la lance (utilisation, maintenance, installation, ...) il est important de porter un équipement de sécurité approprié à la situation.

• Démontage et garantie

Cet appareil est garanti, sauf accord spécifique, pour une durée de 1 an pour tout défaut de fabrication.

Les vues éclatées et nomenclatures ne sont pas des notices de démontage.

Toute opération de démontage ou de maintenance de l'appareil doit être effectuée avec l'alimentation en eau coupée.

Le démontage de l'appareil hors des ateliers de POK SAS est toléré, et n'altère donc pas la garantie, seulement si la procédure est décrite dans ce document.

Si une réparation a lieu, les pièces de rechange doivent avoir été fournies par POK SAS. Dans le cas contraire, les caractéristiques techniques énoncées dans ce document ne seront plus valables, la garantie sera invalidée et la responsabilité constructeur ne pourra plus être engagée.

Si une opération de maintenance entraîne une détérioration de pièces, la garantie peut ne pas être applicable si la procédure n'a pas été effectuée selon le présent manuel.

Même si cela n'est pas précisé dans les notices de démontage, le port d'un équipement de sécurité approprié est requis pour effectuer les opérations de maintenance. POK SAS ne peut être tenu responsable d'un éventuel incident occasionné lors du démontage de l'appareil si cette condition n'est pas respectée, veuillez vous référer au manuel d'utilisation de l'outillage concerné pour plus de détails.

Seul POK SAS est apte à garantir le bon fonctionnement et la sécurité du matériel suite à un démontage. En conséquence, POK SAS ne peut être tenu responsable d'éventuels incidents causés à la suite du démontage hors de ses ateliers.

Ne pas modifier l'appareil, cela peut le rendre inopérant ou dangereux à utiliser, toute modification non approuvée par POK SAS invalidera la garantie.

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : france@pok.fr - Web : www.pok.fr

• Utilisation

Veuillez respecter les limites techniques du matériel.

L'appareil ne doit pas être utilisé si un composant est endommagé ou manquant.

Le non-respect des consignes de sécurité et une utilisation de la lance au-delà des pressions préconisées peut être dangereux et même entraîner la mort.

Il est important de s'informer et de respecter les consignes de sécurité relatives à votre environnement avant d'utiliser le matériel.

Dans le cas d'un incendie qui s'est déclaré dans des installations électriques ou qui a été provoqué par ces dernières, il est impératif :

1) De couper l'alimentation électrique dès que possible.
2) De maintenir une distance de sécurité maximale possible (au moins 1 mètre jusqu'à 1 000 volts).
3) D'utiliser un jet diffusé d'un angle minimum de 30°.

Avant la mise en fonctionnement de la lance, vérifier :

1) Qu'aucune pièce ne soit abîmée, cassée ou manquante.
2) Que le raccord soit parfaitement connecté au tuyau.
3) Que le raccord orientable tourne librement.
4) L'ouverture et la fermeture du robinet.
5) Le bon fonctionnement du sélecteur de débit.
6) Le bon fonctionnement du sélecteur de jet.

POK SAS ne peut être tenu responsable d'éventuels incidents survenus lors de l'utilisation si les consignes d'utilisations et de sécurités propres à la zone d'opération et du matériel ne sont pas respectées.

• Limites d'utilisation

Nos lances à mains sont garanties pour un fonctionnement à la pression maximale de service PN 16.
Nos lances sont garanties résister à la pression d'épreuve 25,5 bar en position fermée.
Sauf accord particulier et écrit, notre garantie ne couvre pas les utilisations dépassant ces caractéristiques hydrauliques.



REPÈRES	DÉSIGNATION
1	Corps de lance
2	Poignée de robinet
3	Gaine de protection de la poignée de robinet
4	Poignée pistolet
5	Raccord d'entrée tournant **Note :** Un raccord peut être fourni sur demande, voir catalogue pour plus d'informations sur les raccords.
6	Bague de sélection du jet
7	Indicateur tactile de position de la bague
8	Gaine de tête anti-choc avec indicateurs tactiles de jets
9	Diffuseur
10	Clapet

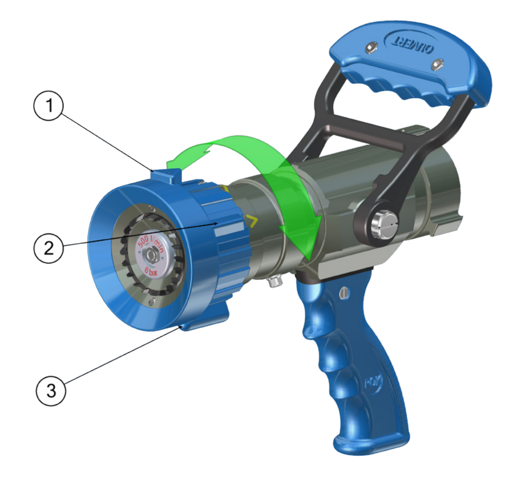
POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : france@pok.fr - Web : www.pok.fr





• Ouverture

Ouverture de la lance avec la poignée de manoeuvre. Tirer la poignée en butée vers l'arrière pour obtenir l'ouverture maximum.



• Réglage du jet

La rotation de la bague de tête permet de passer d'une diffusion en cône à 110° (rep.1) se réduisant progressivement à 90° puis 30° (rep.2) jusqu'à la position jet plein (rep.3). Les repères tactiles et visuels permettent de connaitre la forme du jet dans une obscurité totale même si l'opérateur porte des gants de protection pour sapeurs-pompiers conformes à l'EN 659.
Cette bague comporte une inscription "PURGE" (ou FLUSH). Dans cette position, le clapet est écarté de l'ajutage permettant de vidanger les particules qui gèneraient le bon fonctionnement hydraulique de la lance.





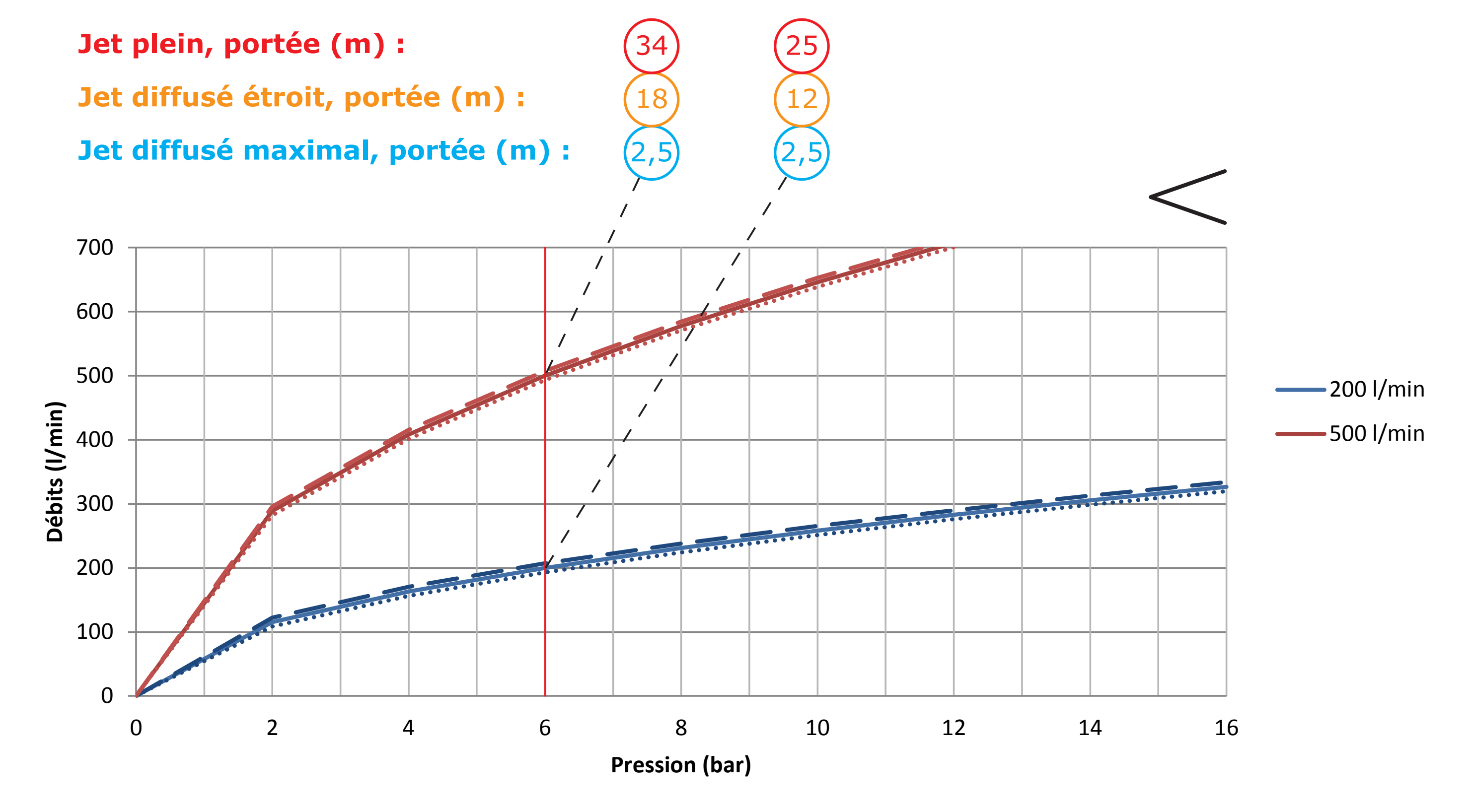
• Construction

CHAMP	VALEUR
Corps	• Alliage d'aluminium AGS T5. • Anodisation dure 50µ et imprégnation téflon.
Gaine de tête	• Polyuréthane.
Poignée	• Polyuréthane.
Axes et visserie	• Acier inoxydable.

• Données générales

CHAMP		VALEUR
Fabricant		• POK
Type		• POKADOR
Type selon l'annexe A de l'EN 15182-1		• EN 15182-1, type 2
Débit à p_R	Pokador 200	• 200 l/min à 6 bar
	Pokador 500	• 500 l/min à 6 bar
Pression nominale		• PN 16
Pression d'épreuve		• 25,5 bar
Réglages des débits	Pokador 200	• 200
	Pokador 500	• 500
Type de diffusion		• Diffusion en cône creux

• Courbes débits / pressions



POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : france@pok.fr - Web : www.pok.fr



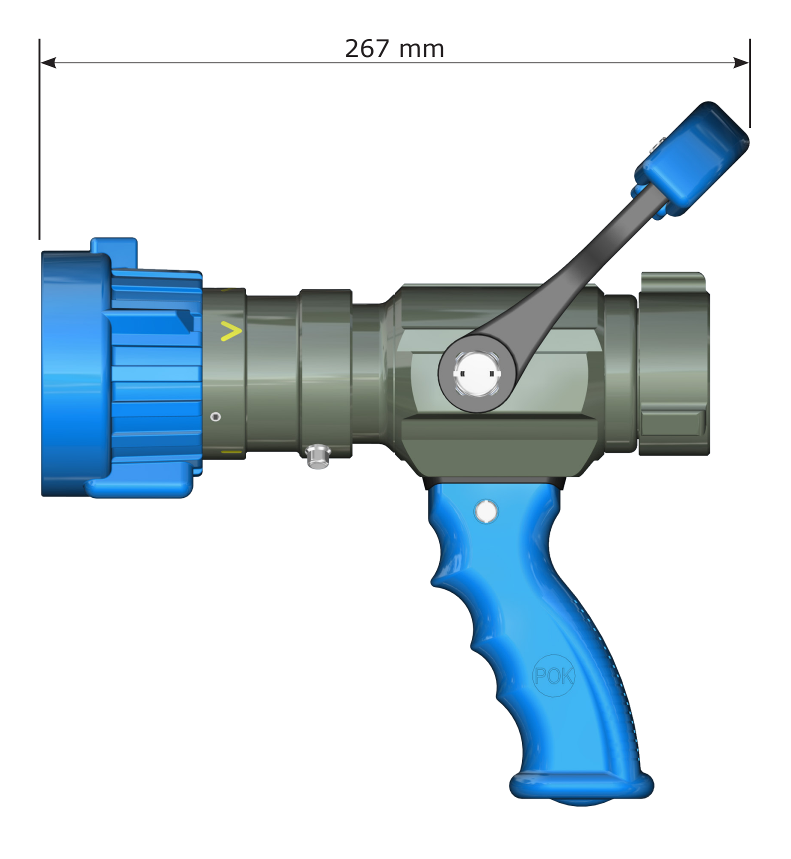
• Organes de fonctionnement

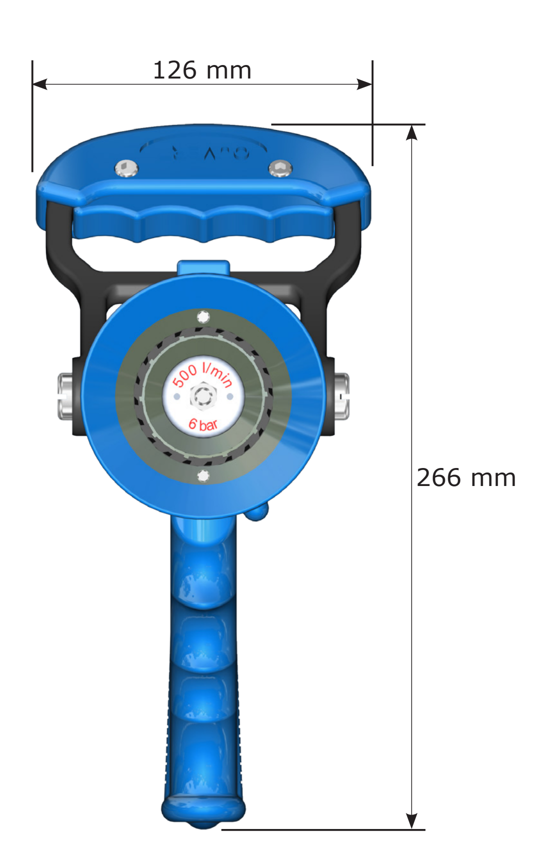
CHAMP	VALEUR
Système de raccordement	• Orientable
Organe de préhension	• Poignée pistolet
Dispositif d'ouverture / fermeture	• Robinet sphérique
Système de jet diffusion	• Elément rotatif
Système de réglage du débit	• Elément rotatif

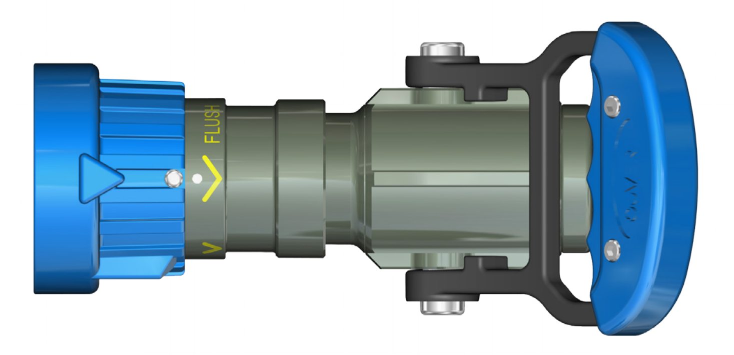
• Prescriptions

N° de la partie du paragraphe correspondant de la norme **EN 15182**	POSTE		RÉSULTATS D'ESSAIS
Commandes et manoeuvres			
-2 / § 4.2.1	Dimensions (mm)		267x126x266
-2 / § 4.2.1	Masse (kg)		2,45
-2 / § 4.2.2.1	Couples requis pour actionner les organes de commande (N.m)		
-2 / § 4.2.2.1	Levier		Non applicable
-2 / § 4.2.2.1	Poignée de manœuvre		12
-2 / § 4.2.2.1	Elément de réglage du débit		Non applicable
-2 / § 4.2.2.1	Elément de réglage du jet		6
-2 / § 4.2.2.1	Elément d'entrée rotatif		3
-2 / § 4.2.3	Réglage de débit Rotation du débit minimal au débit maximal		90°
-2 / § 4.2.4	Réglage du jet Rotation passant d'un jet droit à un jet diffusé large avec un angle de diffusion minimum de 100°		150°
Performances			
-2 / § 4.3.3	Portée efficace	Pokador 200	25 m
		Pokador 500	34 m
-2 / § 4.3.4	Jet diffusé large : angle		110°
-2 / § 4.3.5	Jet diffusé étroit : angle		32°
Physique			
-1 / § 7.2.2	Sensibilité au gel (°C)		-17°C
-1 / § 7.2.1	Sensibilité à la chaleur (°C)		+80°C
-1 / § 6.3.1	Essai de non obstruction (mm)		3,4
-2 / § 4.3.1	Pression d'éclatement (bar)		> 60









POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : france@pok.fr - Web : www.pok.fr

• Nettoyage

Il est recommandé de nettoyer la lance à l'eau claire, extérieur et intérieur (manoeuvres sous pression) après chaque utilisation.

Dans le cas d'utilisations répétées avec de l'eau de mer ou de l'eau saumâtre, il est recommandé une fois par an de démonter la lance, nettoyer toutes les pièces et la remonter en suivant la procédure de maintenance fournie avec le kit de pièces de rechanges fourni sur demande. Ce travail peut être effectué en nos ateliers pour un prix communiqué sur demande.

• Procédures de vérification et de maintenance

Avant et après chaque utilisation de la lance, vérifier :

1) Qu'aucune pièce ne soit abîmée, cassée ou manquante.
2) Que le raccord orientable tourne librement.
3) L'ouverture et la fermeture du robinet.
5) Le bon fonctionnement du sélecteur de jet.

• Le raccord d'entrée fuit ou ne tourne plus

- Oter la vis rep. 52
- Enlever toutes les billes rep. 9 en tournant la tuyère rep. 10
- Sortir la tuyère rep. 10 et l'embout d'entrée rep. 12
- Changer le joint rep. 8
- Nettoyer et graisser (Loctite 8106) les gorges à billes des rep. 1 et 10
- Graisser le joint rep. 8 (Loctite 8106)
- Remonter la tuyère rep.10 et l'embout d'entrée rep. 12 sur le corps rep. 1
- Introduire les billes rep. 9
- Coller (Loctite 243) et visser la vis rep. 52
- S'assurer que le raccord d'entrée tourne librement

• Le robinet fuit

S'assurer qu'aucun corps étranger ne gène la fermeture. Dans le cas contraire, retournez nous la lance.

• Le sélecteur de jet ne tourne plus

- Dévisser les 3 vis rep. 34
- Enlever l'ensemble gaine rep. 27 et bague de tête indexée rep. 29
- Dévisser le bouton d'indexage rep. 32 (attention au ressort rep. 33 et à la bille rep. 31)
- Enlever la bague de guidage indéxée rep. 30
- Changer les joints rep. 35 et 36
- Nettoyer et graisser (Loctite 8106) la rampe de guidage et les surfaces de contact entre les pièces rep. 29 - 30 et 37
- Remonter la bague de guidage indéxée rep. 30
- Mettre le ressort rep. 33 puis la bille rep. 31 dans le bouton d'indexage rep. 32 puis coller (Loctite 243) et visser l'ensemble sur la bague d'indexage rep. 30 jusqu'au léger contact avec le fourreau rep. 37 et redesserrer de 1/8 de tour.
- Remonter l'ensemble gaine rep. 27 et bague de tête indexée rep. 29
- Coller (Loctite 243) et visser les 3 vis rep. 34
- Assurez-vous que le sélecteur de jet tourne normalement



Vue éclatée

REP	QTE	DESIGNATION	REF
1	1	Corps	08113
2	1	Joint Ø 55 x Ø 3	-
3	1	Joint de tournant Ø 25	14798
4	1	Joint Ø 36 x Ø 4	-
5	1	Embout de sortie	10421
6	1	Sphère	14592
7	1	Joint Plat 48x30x4	-
8	1	Joint R31	-
9	111	Bille Ø 4	-
10	1	Raccord d'entrée tournant pour écrou 1,5"	01665

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : france@pok.fr - Web : www.pok.fr



REP	QTE	DESIGNATION	REF
11	1	Filtre d'entrée	00755
12	1	Ecrou pour raccord 1,5" NH à billes	01675
13	1	Vis STHC PL M6-10	-
14	6	Bille Ø 6,35	-
15	1	Joint plat de fond de filet 1,5" NST	-
16	1	Ame de poignet de pistolet	08111
17	1	Vis STHC TR M6-12	-
18	1	Poignée revolver	24160
19	1	Ecrou HM M5	-
20	1	Vis CS M5-20	-
21	1	Ecrou HM M6	-
22	1	Clapet	-
23	1	Goujon de clapet	10210
24	2	Vis CHC M2,5-10	-
25	1	Cone à 110°	
26	1	Turbine	02448
27	1	Gaine de tête	11387
28	1	Vis CBHC M4-6	-
29	1	Bague de tête indexée	21206
30	1	Bague de guidage indexée	21299
31	1	Bille Ø 5	-
32	1	Bouchon d'indexage pour bille 6,35	27204
33	1	Ressort d'indexage	-
34	3	Vis STHC TC M5-6	-
35	1	Joint torique Ø 52 x Ø 3 (Ø 53)	-
36	2	Joint torique R27	-
37	1	Ajutage	08066
38	1	Rondelle-cuvette à billes	08069
39	1	Rondelle d'appui	08070
40	1	Ressort d'ajutage	08071
41	1	Croissillon	10422
42	1	Joint Rn°25 (Ø 34,2)	-
43	1	Poignée de robinet	25469
44	1	Gaine de poignée de robinet DN40 et DN65	13669
45	1	Sous-gaine	23291
46	2	Vis CHC M5-20	-
47	2	Ecrou HM m5	-
48	2	Vis pour axe de robinet	16189
49	2	Axe de robinet	16188
50	2	Joint torique R7	-
51	2	Joint torique R12	-
52	1	Vis STHC PL M8-6	-

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : france@pok.fr - Web : www.pok.fr



POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : france@pok.fr - Web : www.pok.fr